

儿童圣经教义

上册

第一章至第十章

原著：James Beeke（詹姆斯·毕克）
插图：William Van Dam（威廉·范戴姆）
翻译：华恩传媒翻译小组

前言

…… 荷兰改革宗总会教育委员会启

亲爱的朋友们，

我能受邀代表总会教育委员会为此圣经教义系列写前言，感到万分高兴。在 1976 年总会会议上，成立了教科书委员会，其宗旨是“为我们的教会学校审查并修改教材。总会觉得这是规范我们学校课程（或教学系统）的必要步骤。”至今已经八年，我们最初也面对办学的各种问题，然而我们可以说：“到如今耶和華都帮助我们。”

我们自行办学校的主要目的是为了给我们的孩子们提供基督教教育，而圣经历史和圣经教义乃是基督教教育的根基。因此，我们为了能为学校提供这系列圣经教义的教材而感谢上帝，并祷告希望这些课本能成为上帝手中的工具，用来荣耀祂的名、拓展祂的国度。另外，我们相信这些课本也很适合作为很好的主日学教材，因为它们非常系统地涵盖了儿童与少年阶段的所有圣经教义。

我们代表总会教育委员会，诚心向我们的各所学校和教会推荐这些课本。

这些年来，大家为编写这些教材，付出了许多心血，在此尤其感谢不列颠哥伦比亚省契利瓦克市提摩太基督教学校的校长詹姆斯·毕克先生以及他的员工。他们不辞劳苦地撰写、打字、修改并最终将这些教材付诸印刷，在此也非常感谢提摩太基督教学校董事会的贡献和支持。

愿主祝福这微薄的努力，使当代并今后世代的孩子得造就。

爱荷华州苏市
荷兰改革宗总会教育委员会主席
A.M. Den Boer 牧师 敬启

Bible Doctrine for Younger Children ©1984 James W. Beeke (詹姆斯·毕克)

儿童圣经教义 (上册) 中文版 © 2011 Gratia Dei Sola Media (华恩传媒)

Block 203B, Henderson Rd, #07-07,

Singapore 159546, Republic of Singapore

gdsmedia.sg@gmail.com

All rights reserved

Printed in Singapore

版权所有 请勿翻印

(盗版、翻印、擅自复制、未经允许在检索系统中保存及传播都是偷窃行为。)

* 本教材采用“上帝”版，凡是称呼“上帝”的地方，可以称“神”。

作者序

致谢

亲爱的朋友们，

《儿童圣经教义》上册和下册的出版，并非一个人的成就，而是许多人共同努力的成果。我在此衷心感谢以下各位所予以的帮助：

- | | |
|---------------|--|
| 协助行政管理 — | Jennie Luteyn 女士和 Bob Menger 先生 |
| 美术工作 — | Willian Van Dam 先生 |
| 圣经与教义内容校对 | J.R. Beeke 牧师, A.M. Den Boer 牧师, A.W. Verhof 牧师;
长老: J. Beeke, Sr., H. Bisschop, J. De Bruine, L. Den Boer, J. Den Bok, B. Elshout, G. Moerdyk, R. Wierks |
| 一般校对 — | Jacqueline Markus 女士和提摩太基督教学校的教职员工 |
| 打字、排版、版面编排 — | Janey Bal 小姐, Annette Den Bok 小姐, Arlene Hoefakker 女士, Marlene Les 小姐, Lisa Neels 小姐, and Bernita Van Hierden 女士 |
| 初稿评审 — | 在美加的荷兰改革宗基督教学校的校长和老师;
H. Van Brummelen 先生 |
| 不间断的支持与合作 | 荷兰改革宗总会教育委员会成员; 荷兰改革宗教会图书出版委员会, 以及提摩太基督教学校董事会和教工 |
| 体谅、耐心、忠心的协助 — | 我的妻子 Ruth |

最重要的，让我们一起感谢上帝，祂如此恩待我们，赐下出版这些课本的机会和所需的一切。愿祂藉着课本中所教导的真理，在读者的心中施行救恩。愿所有尊贵、荣耀都归于祂的名，因为祂是值得称颂的！

现今急需简明、清楚的教义做教导工作。我衷心希望主赐福这些课本，使用它们来教孩子圣经中的真理。“使我们不再作小孩子，中了人的诡计和欺骗的法术，被一切异教之风摇动，飘来飘去，就随从各样的异端；惟用爱心说诚实话，凡事长进，连于元首基督。”（以弗所书 4:14-15）

另外，当你学习圣经教义时，愿上帝祝福你的灵魂。因为只有通过圣灵在内心的运行和工作，人心才能明白这些真理，正如保罗所说：“我栽种了，亚波罗浇灌了，惟有上帝叫他生长。可见栽种的，算不得什么，浇灌的，也算不得什么；只在那叫他生长的上帝。”（哥林多前书 3:6-7）

— 詹姆斯·毕克

华恩序

詹姆斯·毕克先生的《儿童圣经教义》和《少年圣经教义》是非常好的教材，适用于家教、基督教学校和主日学。由于华人教会此时正缺乏这样的好教材，因此华恩传媒决定翻译出版这两个系列，希望能填补这方面的空缺。

这里要感谢毕克先生，允许华恩传媒翻译这两个系列，并特别为《儿童圣经教材》第七章添上一些额外的材料；谢谢中国改革宗出版社允许我们改编使用蒙生女士翻译的《玛利琼斯和她的圣经》、《好牧人看顾他的羊群》故事选集中的一些故事；也谢谢加尔文出版社允许我们使用《儿童圣经故事》中的故事。

愿上帝祝福这五饼二鱼，使我们的圣约儿女得蒙造就！原一切荣耀都归主名！

华恩传媒 敬启

给学生的前言

亲爱的学生们，

你可曾收到过重要人物的来信？如果你曾收到过，那么你肯定是很认真地阅读来信吧？对于信上所写的内容，你也一定很感兴趣吧。

圣经是世界上最重要的信，是上帝写给我们的。圣经是上帝的话语，教我们明白上帝的真理，这些真理就称为圣经教义。

你必须很认真地阅读并学习圣经和圣经教义。圣经是你所收到的最重要的信，因为它是上帝亲自写的。

你一开始学习圣经教义，就要努力认真学习，要仔细阅读并学习每一课，祷告上帝教你明白祂的真理，祈求上帝在你心中工作，使你因为明白这些真理，生命得蒙祝福。上帝能在你心里面种下属灵的生命，使你从喜爱罪恶转为喜爱祂的真理。

在学习这本教导上帝真理的课本时，愿上帝祝福你。

Copyright © Gratia Dei Sofia

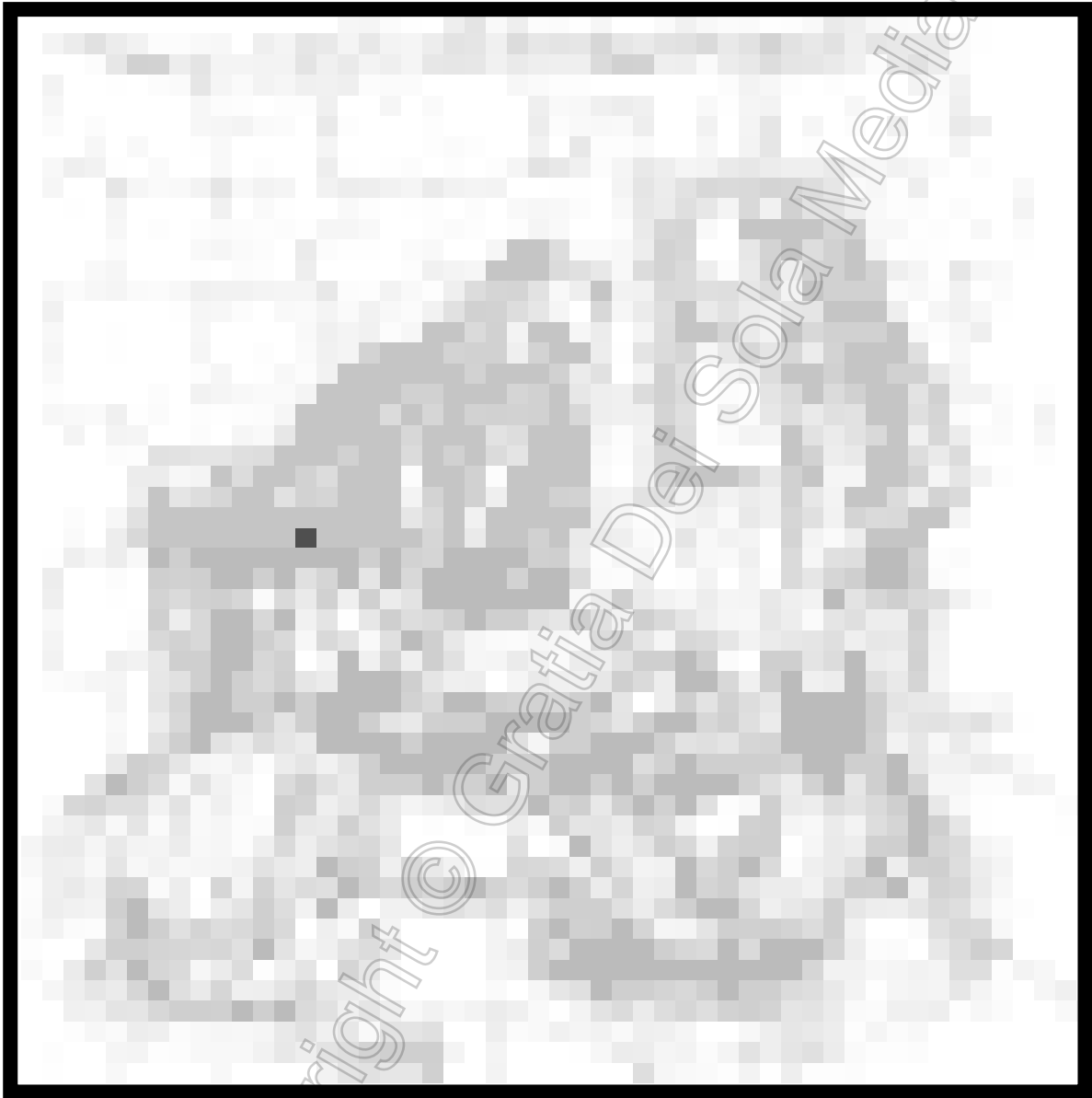
目录

上册

第一章至第十章

篇章	题目	页
1	圣经教义 上帝自我启示 圣经	6
2	一位上帝 上帝的属性 三位一体 上帝的旨意	18
3	上帝的创造之工 上帝的护理之工	32
4	上帝造人 行为之约	42
5	人的堕落 罪 死亡	56
6	上帝的律法 上帝道德律的第一部分	66
7	上帝道德律的第二部分	82
8	恩典之约	100
9	中保 耶稣基督的神人二性 耶稣基督的名字	118
10	耶稣基督的职分 耶稣基督的降卑与升高	136

第一章



圣经教义
上帝自我启示
圣经

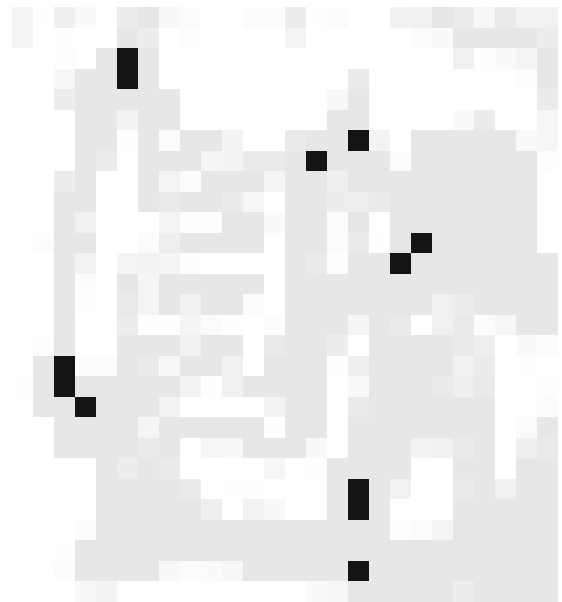
新词

- 1) 上帝的话语 (God's Word) — 圣经。
- 2) 教义 (Doctrine) — 圣经的真理。
- 3) 经卷 (Scroll) — 写在一卷纸上的文稿。
- 4) 教义准则 (Doctrinal standards) — 教会用来清楚阐明圣经真理的文件。
- 5) 永恒 (Eternity) — 死后没有止尽的来生。
- 6) 启示 (Reveal) — 显明出来，把隐藏或秘密的事物显示出来让别人知道。
- 7) 良心 (Conscience) — 我们心里的声音，告诉我们上帝是存在，并告诉我们行为的对错。
- 8) 外在 (Outwardly) — 在外面的；一个人所看见或听见的。
- 9) 敬畏上帝 (God-fearing) — 尊敬上帝，并且渴望与祂同行。
- 10) 内在 (Inwardly) — 在里面的；进入人内心的。

圣经教义

圣经是**上帝神圣的话语**。上帝在祂话语中所教导我们的东西都是非常重要的，是我们所应当知道的最重要的东西。因此，我们必须学习圣经中的真理，也叫作**圣经教义**。

有很多重要的东西，我们必须知道，你可以说出一些来吗？也许是读书和写字？也许是你的名字或者你家的地址？也许知道怎样修剪草坪或缝纫对你来说很重要。但是，圣经教义比这一切都更重要。圣经不仅告诉我们今生活在这世上什么是最重要的，它也告诉我们来生——就是我们死后永无止尽的生命需要什么。



最古老的圣经是写在**经卷**上的，不像我们今天所用的书本。

你怎样认为？



小男孩和《圣经》

查理在学校里学会了热爱《圣经》。有一天，妈妈派他去商店买些肥皂。

那时候没有纸袋或盒子之类的包装，各种各样的纸都用来包你买的东西。所以，当查理将肥皂放在柜台上时，售货员从一本大书上撕下一页，准备用它来当包装纸。查理一见那纸，尖叫起来：“夫人！那是一本《圣经》！”

售货员漫不经心地答道：“哦，是又怎么样？”

“但它是一本《圣经》啊！”查理重复着，“你要用它来做什么？”

“包肥皂啊！”她回答说。

“可是夫人，”他叫道，“你不应该撕那本书，或者那样子用它，它是《圣经》！”

“那有什么不同呢？我把它当废纸买来就是要当包装纸用的。”

“什么！用《圣经》？噢，它是我的就好了；我可不会那样子撕它。”

售货员说：“好了，如果你把我为它付的价钱给我，它就是你的了。”

“谢谢您，夫人。我马上回家，问妈妈要些钱。”

说着他就跑走了。跑回家中，他叫道：“妈妈！妈妈！请给我些钱！”

妈妈问：“干什么用？”

“去买本《圣经》。商店的售货员在撕《圣经》，我告诉她不该那么做。”

但妈妈说：“好孩子，但我没有钱，没办法给你。”

查理哭了起来，但家里的确没钱。他跑回商店，抽泣着对售货员说：“我妈妈很穷，没钱给我。但请您不要撕《圣经》。我们老师说《圣经》是上帝的话语

呢。”

售货员见查理这样认真，就说：“好了，别哭了。如果你给我找来同样重的废纸，你就可以把这本《圣经》拿去。”

这可是个意想不到的好消息，查理擦干眼泪，冲了出去：“我一定会的，夫人。谢谢您了！”

一眨眼的功夫他又回到家里，向妈妈要废纸。妈妈把她能找到的全给了他。然后查理又挨家挨户去邻居家要。很快他就收集了一大捆，奔回商店。“看，夫人，我有纸了！”

“很好，”售货员说，“让我来称称。”

她把废纸放在秤的一端，《圣经》放在另一端。查理的废纸够秤。他眼里闪烁着快乐的泪花，欢叫道：“《圣经》是我的啦！”他一边从售货员手里接过《圣经》，一边叫：“是我的啦！是我的啦！”他一路跑回家去，到家时，他还在叫：“《圣经》是我的啦！《圣经》是我的啦！”

孩子们，学校里教你们圣经是上帝的话语吗？你有没有像这个小男孩这样尊重圣经呢？你是否把圣经与其他书放在一起，认为它们是一样的呢？还是圣经在你所拥有的东西中占有重要的地位呢？希望你能明白圣经的价值，并且看重它！

—（原文）改编自 The NRC Banner of

Truth

（译文改编自《好牧人看顾他的羊群》）

你怎样认为？

隐藏的宝贝

一个富人带一位大学老教授参观他奢华的房子。

教授对那间庞大的图书室很感兴趣：整个室内，从地板到天花板都堆着珍贵的书籍。教授很想呆在这间屋里，但主人把他拉出去，漫不经心地说：“这些书我一本也没读过。不过它们看上去很不错，对吧？”

教授大吃一惊：“什么？这可是一间宝库啊！你竟这样忽略它！”

教授回到家里，突然想起了一件事。他拿起自己装帧得非常漂亮的《圣经》，摇摇头，喃喃自语地说：“我在说谁呀！我这不是五十步笑一百步吗？这是我的宝库，我又经常读它了吗？”

他说“我是五十步笑一百步”是什么意思？家里有一本漂亮的《圣经》固然好，但什么才是更重要的呢？

—（原文）改编自 Youth's Living Ideals
（译文改编自《好牧人看顾他的羊群》）

学习圣经的益处



我何等爱慕你的律法，
终日不住地思想。
你的命令常存在我心里，
使我比仇敌有智慧。

我比我的师傅更通达，
因我思想你的法度。
我比年老的更明白，
因我守了你的训词。

— 诗篇 119:97-100

背诵问答题

1. 孩子们在年幼的时候就应当熟悉圣经吗？
是的，他们必须熟悉圣经，因为那是上帝的话语，祂命令我们这么做。
(约翰福音 5:39, 箴言 22:6)
2. 我们能明白圣经吗？
不能，上帝的圣灵必须开启我们的心，我们才能明白。（使徒行传 16:14）
3. 主在圣经中记载了什么？
得救之道。（使徒行传 4:12）
4. 圣经是谁写的？
上帝藉着祂的圣灵而写的。（彼得后书 1:21）
5. 我们能随意添加或删除圣经的内容吗？
不能。这样做的人，他的份将从生命册上被除去。（启示录 22:18, 19）

— 莱德博尔(Ledeboer)教理问答第 80 至 84 题

全章复习

1. 什么是圣经教义? _____

2. 为什么圣经教义这么重要呢? _____

3. 什么是教义准则? _____

4. 请写出我们三个教义准则的名称。你写正确了吗?

a. _____

b. _____

c. _____

5. 这三项教义准则又常称为什么? _____

6. 我们从大自然能认识上帝的什么属性? _____

7. 什么是良心? _____

全章复习

8. 为什么圣经最能启示上帝呢？

9. 请举出上帝启示自己的四种方式：

- a. _____
- b. _____
- c. _____
- d. _____

10. 为什么圣经是完全没有错误的？

11. 请写出以下书卷各有几本书：

- a. 旧约？ _____
- b. 新约？ _____
- c. 整本圣经？ _____

12. 为什么把圣经带给那些从来没有见过或听过圣经的人很重要呢？

13. 我们为什么需要上帝的圣灵在心中教导我们明白圣经的真理？
